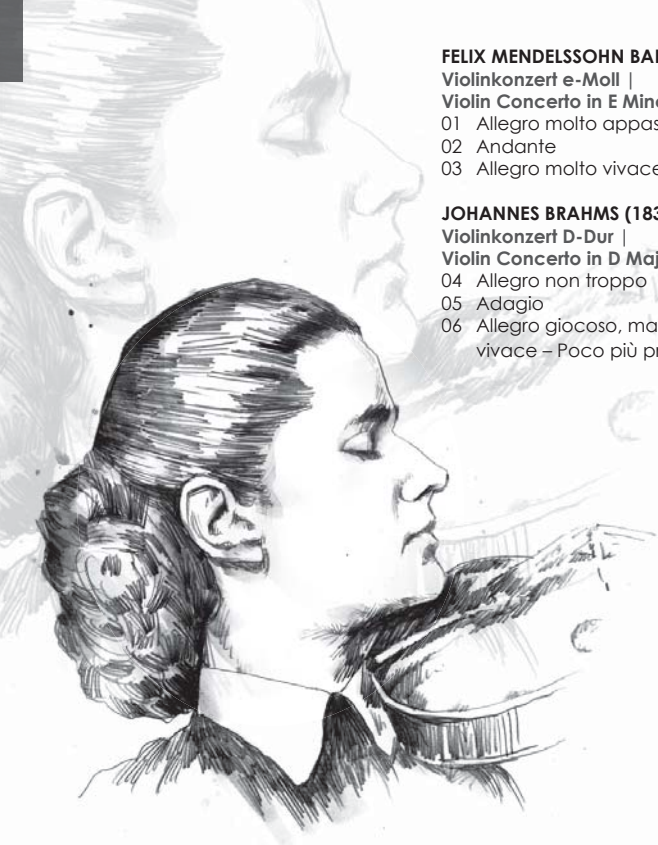


**FELIX MENDELSSOHN BARTHOLDY (1809–1847)****Violinkonzert e-Moll |****Violin Concerto in E Minor Op.64** **26:44**

01 Allegro molto appassionato 13:02

02 Andante 08:08

03 Allegro molto vivace 05:34

JOHANNES BRAHMS (1833-1897)**Violinkonzert D-Dur |****Violin Concerto in D Major Op.77** **39:02**

04 Allegro non troppo 21:57

05 Adagio 09:18

06 Allegro giocoso, ma non troppo
vivace – Poco più presto 07:46**TOTAL TIME 65:55****AUTHENTISCH, EMPHATISCH,
KULTIVIERT**

Wie Ida Haendel, Ginette Neveu, Erica Morini, Gioconda De Vito, aber auch Guila Bustabo, Stefi Geyer, Camilla Wicks oder Silvia Marcovici gehörte Johanna Martzy zu den ganz großen Geigerinnen des 20. Jahrhunderts. Dass ihr Nachruhm in keinem angemessenen Verhältnis zu ihrem tatsächlichen Rang steht, hat vor allem mit zwei Faktoren zu tun: Ihre internationale Karriere dauerte relativ kurz, und das Repertoire, mit dem sie auftrat, war und blieb sehr schmal. Was jedoch an Aufnahmen von ihr existiert, bezeugt eine Geigerin und Musikerin höchster Klasse, die nicht von der Dämonie besessen war, eine möglichst extravagante Interpretation in die Welt setzen zu wollen, sondern mit entfesseltem Schwung, beseelter Tongebung und makellos klarer Kontrolle als hingebungsvolles Medium der musikalischen Energien fungierte.

Geboren am 26. Oktober 1924 im siebenbürgischen Temesvár (heute das rumänische Timișoara), erhielt Johanna Emilia Maria Martzy, genannt Jancsi, als Sechsjährige erste Violinstunden bei Josef Brandeis (1896-1978), einem Studenten Carl Fleschs, und hatte dann das große Glück, an der Franz-Liszt-Akademie in der Klasse des legendären Virtuosen Jenő Huby (1858-1937) studieren zu können. Hubay unterrichtete zeit seines Lebens in Budapest und bildete dort eine ganze Armada überragender Geiger aus, darunter

Joseph Szigeti, Franz von Vecsey (dem Jean Sibelius sein Violinkonzert widmete), Emil Telmányi (Schwiegersohn Carl Nielsens und Bach-Rundbogen-Pionier), Jelly d'Arányi, Zoltán Székely (Solist der Uraufführung von Béla Bartóks 2. Violinkonzert), Sándor Végh, Stefi Geyer oder André Gertler.

Martzy's hauptsächlichliche Mentoren waren Nándor Zolt (1887-1936), in dessen Obhut Hubay die Siebenjährige gegeben hatte (Hubay prophezeite, sie könne es schaffen, bald zu den zehn weltbesten Geigern zu zählen), und nach Zolt's und Hubay's Ableben Ferenc Gabriel, vormaliger zweiter Geiger des Hubay-Quartetts. Als 13-Jährige unternahm Johanna Martzy ihre erste Konzerttournee durch Ungarn und Rumänien. Mit 16 war sie Reményi-, mit 17 Hubay-Preisträgerin, und 1942 schloss sie, verbunden mit einem auf ein Minimum reduzierten Schulbesuch, ihre Ausbildung ab. 1943 spielte sie Tschairowskys Violinkonzert mit der Budapest Philharmonie unter Willem Mengelberg.

Doch wie fast alle blieb auch sie nicht von den Kriegswirren verschont. Als im März 1944 die Deutschen einmarschierten, floh sie mit ihrem Ehemann Béla Czillery nach Tirol, wo sie festgenommen und perfiden Verhören ausgesetzt wurden; schließlich wurden sie von den Franzosen befreit und siedelten 1946 in die Schweiz über. Johanna Martzy spielte mit dem Orchestre de la Suisse Romande unter Ernest Ansermet und gewann 1947 den Genfer Concours International d'Exécution Musicale.

Im Jahr darauf lernte sie Jean Antonietti kennen, den Musikdirektor von VARA Radio in den Niederlanden, der ab 1949 ihr ständiger Klavierpartner wurde – eine Zusammenarbeit, die in mehreren kommerziellen Aufnahmen dokumentiert ist. Bis 1955 trat sie nun alljährlich als Solistin mit dem Concertgebouw Orkest auf, 1952 gab sie ihr Debüt mit den Berliner Philharmonikern unter Joseph Keilberth, dem weitere Konzerte mit Jochum, Cluytens, Dohnányi und Solti folgten. Sie spielte nun in ganz Europa mit den großen Orchestern und Dirigenten, und ab 1957 auch in den USA, wo sie 1958 das Mendelssohn-Konzert mit Leonard Bernstein und dem New York Philharmonic darbot.

1950 hatte Johanna Martzy den reichen Schweizer Verleger Daniel Tschudi kennengelernt, der sie mit exzellenten Instrumenten versorgte, bei den meisten Auftritten spielte sie nun die von Carlo Bergonzi 1733 gebaute 'Tarisio'-Geige aus Tschudis Besitz. Ein knappes Jahrzehnt später heirateten die beiden. Johanna Martzys Stern sank allmählich, nachdem man 1969, als sie erstmals wieder in ihrer ungarischen Heimat gespielt hatte, eine Hepatitis-B-Infektion festgestellt hatte. 1976 trat sie letztmals öffentlich auf, am 13. August 1979 – ein gutes Jahr nach dem Tod ihres Mannes – starb sie in Zürich an Krebs.

Nach einigen Aufnahmen für die Deutsche Grammophon war es Walter Legge, der sie zur EMI holte und im Februar 1954 ihre Aufnahme des Brahms-Konzerts mit dem Philharmonia Orchestra unter Paul Kletzki produzier-



te, die gefolgt wurde von ihrer legendären Einspielung der sechs Sonaten und Partiten für Violine solo von Johann Sebastian Bach und Mendelssohns e-Moll-Konzert, gleichfalls in London mit Kletzki. Es ist besonders aufschlussreich, nach den beiden grandiosen Studioaufnahmen der Konzerte von Mendelssohn und Brahms dieselben wenige Jahre später in diesen spannungsgeladenen Stuttgarter Konzertmitschnitten unter dem RSO-Chefdirigenten Hans Müller-Kray (1959) und unter Günter Wand (1964) zu hören und zu begreifen, welch eine phänomenale Geigerin Johanna Martzy war, jenseits jeglicher Selbstdarstellung und Präntention, stets authentisch, vollblütig emphatisch und mit erlesenen kultiviertem Geschmack.

Christoph Schlüren

AUTHENTIC, EMPHATIC, CULTIVATED

Johanna Martzy is one of the greatest violinists of the 20th century, alongside the likes of Ida Haendel, Ginette Neveu, Erica Morini, Gioconda De Vito, as well as Guila Bustabo, Stefi Geyer, Camilla Wicks or Silvia Marcovici. There are primarily two factors causing her posthumous reputation to lag behind her true standing: her international career was relatively brief and the repertoire she performed was and remained very narrow. However, the recordings we still have from her testify to a violinist and musician of the highest class who was not possessed by a demon compelling her to provide the world with as extravagant an interpretation as possible, but with unleashed verve, inspired articulation and perfectly clear control as a devoted medium of musical energies.

Born on October 26, 1924 in Temesvár (now Timișoara), Romania, Johanna Emilia Maria Martzy, referred to as Jancsi, received her first violin lessons at the age of six from Josef Brandeisz (1896-1978), a student of Carl Flesch, and had the great good fortune to study at the Franz Liszt Academy in the class of the legendary virtuoso Jenő Hubay (1858-1937). Hubay spent his entire life teaching in Budapest, where he trained a whole armada of outstanding violinists, including Joseph Szigeti, Franz von Vecsey (to whom Jean Sibelius dedicated his violin concerto), Emil Telmányi (son-in-law of Carl Nielsen and a

pioneer in playing Bach with a convex bow), Jelly d'Arányi, Zoltán Székely (soloist in the premiere performance of Béla Bartók's Second Violin Concerto), Sándor Végh, Stefi Geyer or André Gertler.

Martzy's main mentors were Nándor Zsolt (1887-1936), into whose care Hubay entrusted the seven-year-old girl (Hubay prophesied that she would soon be among the world's ten best violinists), and after the death of Zsolt and Hubay, Ferenc Gabriel, former second violin in the Hubay Quartet. At the age of thirteen, Johanna Martzy undertook her first concert tour of Hungary and Romania. At sixteen, she won the Reményi prize and at seventeen the Hubay prize, and in 1942 she finished her violin training, which had caused her other schooling to be reduced to a minimum. In 1943 she played Tchaikovsky's violin concerto with the Budapest Philharmonic under Willem Mengelberg.

But she was no better able than others to remain unscathed by the chaos of war. When the Germans invaded in 1944, she fled with her husband, Béla Czillery, to Tyrol, where she was arrested and subjected to perfidious interrogations; in the end, they were liberated by the French and settled in Switzerland in 1946. Johanna Martzy played with the Orchestre de la Suisse Romande under Ernest Ansermet and won the Concours International d'Exécution Musicale in Geneva in 1947.

The following year, she made the acquaintance of Jean Antonietti, the Musical Direc-

tor of VARA Radio in the Netherlands, who became her constant piano partner from 1949 on – a collaboration which has been documented in several commercial recordings. Until 1955, she appeared each year as a soloist with the Concertgebouw Orchestra, in 1952 she debuted with the Berlin Philharmonic under Joseph Keilberth, followed by additional concerts with Jochum, Cluytens, Dohnányi and Solti. Now she was playing all over Europe with major orchestras and conductors, and starting in 1957 in the USA, as well, where she presented Mendelssohn's concerto with Leonard Bernstein and the New York Philharmonic in 1958.

In 1950 Johanna Martzy came to know the rich Swiss publisher Daniel Tschudi, who supplied her with excellent instruments. At most performances, she now played the "Tarisio" violin built by Carlo Bergonzi in 1733, an instrument from Tschudi's collection. Not quite a decade later, the two married. Johanna Martzy's fame gradually waned after she was discovered to have a hepatitis B infection when playing for the first time in her homeland of Hungary in 1969. In 1976 she played in public for the last time, and on August 13, 1979 – a good year after the death of her husband – she died of cancer in Zurich.

After she had made a few recordings for Deutsche Grammophon, it was Walter Legge who brought her to EMI and produced her recording of Brahms' concerto with the Philharmonia Orchestra under Paul Kletzki, followed by her legendary recording of the Six Sonatas and Partitas for Violin Solo by

Bach and Mendelssohn's E Minor Concerto, likewise in London with Kletzki. It is particularly instructive, following the terrific studio recordings of the concertos by Mendelssohn and Brahms, to hear the same in these exciting live concert recordings made in Stuttgart a few years later with the chief conductor of the RSO, Hans Müller-Kray (1959), and with Günter Wand (1964) and appreciate what a phenomenal violinist Johanna Martzy was, without any thought of grandstanding or pretension, always authentic, fully emphatic and with a select, cultivated taste.

Christoph Schlüren

Aufnahme | Recording

[1-3] 05.02.1959 Liederhalle Stuttgart

[4-6] 06.02.1964 Liederhalle Stuttgart

Toningenieur | Sound Engineer

[1-3] Hannes Staub, [4-6] Frank Richter

Tonmeister | Artistic Director

Erich Prümmer

Digital-Remastering

Boris Kellenbenz/Irmgard Bauer, Andreas Priemer

Ausführender Produzent | Executive Producer

Dr. Sören Meyer-Eller

Einführungstext | Programme notes

Christoph Schlüren

Redaktion | Editing

hänssler CLASSIC

Art Director

Margarete Koch

Grafik-Design

Claudia Mayerle, www.mayerle-werbung.de

Verlag | Publishing

[1-3] Breitkopf & Härtel, [4-6] Simrock

Coverbild | Cover painting

© Frank Hoppmann

Übersetzung | Translation

Dr. Miguel Carazo & Associates



Digitale Überarbeitung der SWR-Originalbänder
Digitally remastered from the original SWR tapes